

# Gen

## Chapter 46

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 وَيَسَّعُ إِسْرَائِيلَ إِسْرَائِيلَ وَكُلَّ-أَشْر- لَوَ وَيَبَأُ شَبْعَةَ-بَنِي-إِسْرَائِيلَ وَيَذْبَحُ ذَبَائِحَ إِسْحَاقَ: أَبِيهِ لَأَلِهِي: 3327 H0001 H0430 H2077 H2076 H0884 H0935 H3605 H3478 H5265

إسحاق. أبيه لاله ذبائح وذبح سبع، بئر إلى وأتى له كان ما وكل إسرائيل فارتحل

2 وَيَأْمُرُ إِسْرَائِيلُ إِسْرَائِيلَ فِي-رُؤْيَا-بَنِي-إِسْرَائِيلَ وَيَقُولُ لِلَّهِ: «فَقَالَ هَذَا» هَذَا: 2009 H0559 H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559

«هأنذا». فقال: يعقوب! «يعقوب، وقال: أليل روى في إسرائيل الله فكلم

3 وَيَأْمُرُ أَنَا أَنْبِيءَ اللَّهِ: «فَقَالَ هَذَا» هَذَا: 2009 H0559 H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559

هناك عظيمة أمة أجمعك لأني مصر، إلى أنزل من تخف لا أليك. إله الله، «أنا فقال:

4 أَنَا أَنبِيءَ اللَّهِ: «فَقَالَ هَذَا» هَذَا: 2009 H0559 H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559

عينيك. «على يده يوسف ويضع أيضا. أصدقك وأنا مصر، إلى معك أنزل أنا

5 وَيَقَامُ قَوْمًا فِي-أَرْضِ-مِصْرَ وَيَسْتَأْذِنُ مِنْ-أَبْنَاءِ-إِسْرَائِيلَ وَيَقُولُ لَأَبْنَاءِ-إِسْرَائِيلَ: «فَقَالَ هَذَا» هَذَا: 2009 H0559 H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559

لحمه. فرعون أرسل أتي ألعجالات في ونساءهم وأولادهم أباهم يعقوب إسرائيل بنو وحمل سبع، بئر من يعقوب فقام

6 وَيَقُولُ قَوْمًا فِي-أَرْضِ-مِصْرَ وَيَسْتَأْذِنُ مِنْ-أَبْنَاءِ-إِسْرَائِيلَ وَيَقُولُ لَأَبْنَاءِ-إِسْرَائِيلَ: «فَقَالَ هَذَا» هَذَا: 2009 H0559 H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559

مع. نسله وكل يعقوب مصر. إلى وجاءوا كنعان، أرض في أقتنوا أذي ومقتناهم مواشيهم وأخذوا

7 وَيَقُولُ قَوْمًا فِي-أَرْضِ-مِصْرَ وَيَسْتَأْذِنُ مِنْ-أَبْنَاءِ-إِسْرَائِيلَ وَيَقُولُ لَأَبْنَاءِ-إِسْرَائِيلَ: «فَقَالَ هَذَا» هَذَا: 2009 H0559 H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559

مصر. إلى معه بهم جاء نسله، وكل بنيه وبنات وبناته معه، بنيه وبنو بنوه

8	وَأَلِيهَا وَهَذِهِ	سَمَوَات أَسْمَاءُ	بَنِي- بَنِي-	إِسْرَائِيلَ إِسْرَائِيلَ	الْقَادِمِينَ إِلَى-مِصْرَ	مِصْرَ:بَنِي إِلَى-مِصْرَ	يَعْقُوبُ يَعْقُوبُ	وَبَنُوهُ وَبَنُوهُ	بَكَر بَكْرَ	يَعْقُوبُ يَعْقُوبُ	رَأُوْبِيْنُ رَأُوْبِيْنُ
	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H8034</a>		<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3290</a>		<a href="#">H1060</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H7205</a>

رأوبين. يعقوب بكر وبنوه. يعقوب مصر: إلى جاءوا الذين إسرائيل بني أسماء وهذه

9	وَبَنُو وَبَنُو	رَأُوْبِيْنُ رَأُوْبِيْنُ	حَنُوكَ حَنُوكَ	وَفَلُوْ وَفَلُوْ	وَحَضْرُونَ وَحَضْرُونَ	وَحَضْرُونَ وَحَضْرُونَ	وَكْرَمِي وَكْرَمِي
	<a href="#">H7205</a>	<a href="#">H2585</a>	<a href="#">H6396</a>	<a href="#">H2696</a>	<a href="#">H3756</a>		

وكرمي. وحصرون وفلو حنوك رأوبين: وبنو

10	وَبَنُو وَبَنُو	شَمْعُونُ شَمْعُونُ	يَمُوئِيلُ يَمُوئِيلُ	وَيَامِينُ وَيَامِينُ	وَأُوْهَدُ وَأُوْهَدُ	وَيَاكِينُ وَيَاكِينُ	وَصُوحْرُ وَصُوحْرُ	وَسَأُولُ وَسَأُولُ	بَن- ابن-	الْكَنْعَانِيَّةِ الْكَنْعَانِيَّةِ
	<a href="#">H8095</a>	<a href="#">H3223</a>	<a href="#">H3226</a>	<a href="#">H0161</a>	<a href="#">H3199</a>	<a href="#">H6714</a>	<a href="#">H7586</a>			

الكنعانية. أبن وسأول وصوحر وياكين وأوهد ويامين يموئيل شمعون: وبنو

11	وَبَنُو وَبَنُو	لَاوِي لَاوِي	جَرَشُونُ جَرَشُونُ	قَهَاتُ قَهَاتُ	وَمَرَارِي وَمَرَارِي
	<a href="#">H3878</a>	<a href="#">H1648</a>	<a href="#">H6955</a>	<a href="#">H4847</a>	

ومراري. وقهات جرشون لاوي: وبنو

12	وَبَنُو وَبَنُو	يَهُودَا يَهُودَا	عِيرُ عِيرُ	وَأُونَانُ وَأُونَانُ	فِي-أَرْضِ فِي-أَرْضِ	بَارְزِي بَارְزِي	كَنْعَانَ كَنْعَانَ	وَيَهُوِي وَيَهُوِي			
	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H6147</a>	<a href="#">H0209</a>	<a href="#">H7956</a>	<a href="#">H6557</a>	<a href="#">H2226</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H6147</a>	<a href="#">H0209</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1961</a>

بَنِي- بَنُو-	فَارَصُ فَارَصُ	حَضْرُونَ حَضْرُونَ	وَحَامُولُ وَحَامُولُ
	<a href="#">H6557</a>	<a href="#">H2696</a>	<a href="#">H2538</a>

وحامول. حصرون فارص: أبنا وكان كنعان. أرض في فماتا وأونان عير وأما وزارح. وفارص وشيلة وأونان عير يهودا: وبنو

13	وَبَنُو وَبَنُو	يَسَّاكِرُ يَسَّاكِرُ	ثَوْلَاعُ ثَوْلَاعُ	وَفُوءَةُ وَفُوءَةُ	وَيُوبُ وَيُوبُ	وَشَمْرُونَ وَشَمْرُونَ
	<a href="#">H3485</a>	<a href="#">H8439</a>	<a href="#">H6312</a>	<a href="#">H3102</a>		

وشمرون. ويوب وفوة تولاع يساكر: وبنو

14	وَبَنُو وَبَنُو	زَبُولُونُ زَبُولُونُ	سَارْدُ سَارْدُ	وَأِيلُونُ وَأِيلُونُ	وَيَحْلِيْلُ وَيَحْلِيْلُ
	<a href="#">H2074</a>	<a href="#">H5624</a>	<a href="#">H0356</a>	<a href="#">H3177</a>	

وياحليل. وإيلون سارد زبولون: وبنو

15	هؤلاء هؤلاء	بَنُو بَنُو	لَبِيئَةُ لَبِيئَةُ	الَّذِينَ الَّذِينَ	وَلَدَتْهُمْ وَلَدَتْهُمْ	لَبِيئَةُ لَبِيئَةُ	فِي-فَدَانَ-أَرَامَ فِي-فَدَانَ-أَرَامَ	وَأَيْضًا وَأَيْضًا	دِيئَةُ دِيئَةُ	ابْنَتُهُ ابْنَتُهُ	كُلُّ- كُلُّ-	نَفْسِ نَفْسِ
	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H3812</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1783</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>			

بَنُو بَنِيهِ	وَبَنَاتِي وَبَنَاتِيهِ	ثَلَاثُ ثَلَاثُ	وَسَلْشِيمُ وَسَلْشِيمُ	وَسَلْشِيمُ وَسَلْشِيمُ
	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H7969</a>	

وثلاثون. ثلاث وبناته بنيه نفوس جميع أبنته. دينة مع آرام فدان في ليعقوب ولدتهم الذين لبنة بنو هؤلاء

16 וּבְנֵי וָדָד וְצִפּוֹן וְחָגִי וְשׁוּנֵי וְאֶזְבֵּן עֵרִי וְאֶרְוֹדִי וְאֶרְאֵלִי: וּבְנֵי וָדָד וְצִפּוֹן וְחָגִי וְשׁוּנֵי וְאֶזְבֵּן עֵרִי וְאֶרְוֹדִי וְאֶרְאֵלִי: וּבְנֵי וָדָד וְצִפּוֹן וְחָגִי וְשׁוּנֵי וְאֶזְבֵּן עֵרִי וְאֶרְוֹדִי וְאֶרְאֵלִי: H0692 H0722 H6179 H0675 H7764 H2291 H6837 H1410

וארזלי.וארודי ועירי ואסבון ושוני וחגי צפיון דא: ובנו

17 וּבְנֵי אֲשֵׁר יִמְנָה וְיִשׁוּהָ וְיִשׁוּי וּבְרִיעָה וְיִשָּׂרַח אַחְתָּם וּבְנֵי בְרִיעָה וְקָבֵר וּמְלִכִּיֵּאֵל: וּבְנֵי אֲשֵׁר יִמְנָה וְיִשׁוּהָ וְיִשׁוּי וּבְרִיעָה וְיִשָּׂרַח אַחְתָּם וּבְנֵי בְרִיעָה וְקָבֵר וּמְלִכִּיֵּאֵל: וּבְנֵי אֲשֵׁר יִמְנָה וְיִשׁוּהָ וְיִשׁוּי וּבְרִיעָה וְיִשָּׂרַח אַחְתָּם וּבְנֵי בְרִיעָה וְקָבֵר וּמְלִכִּיֵּאֵל: H4439 H2268 H1283 H0269 H8294 H1283 H3440 H3438 H3232 H0836

ומלכיתל.חבר בריעה: ואבא אחתם. הי וסרח ובריעה, וישוי וישוה ימנה אשיר: ובנו

18 אֵלֶּה הָיוּ בְנֵי זִלְפָּה אֲשֶׁר-נָתַן לָבָן לְאֵלֶּה לְיֵינָהּ וְנָתַן בָּתָּן אֶת-הָאֵלֶּה לְיַעֲקֹב הָאֵלֶּה הָיוּ בְנֵי זִלְפָּה אֲשֶׁר-נָתַן לָבָן לְאֵלֶּה לְיֵינָהּ וְנָתַן בָּתָּן אֶת-הָאֵלֶּה לְיַעֲקֹב הָאֵלֶּה הָיוּ בְנֵי זִלְפָּה אֲשֶׁר-נָתַן לָבָן לְאֵלֶּה לְיֵינָהּ וְנָתַן בָּתָּן אֶת-הָאֵלֶּה לְיַעֲקֹב H8337 H3290 H0428 H0853 H3205 H1323 H3812 H5414 H2153 H0428

עֶשְׂרֵה נַפְשׁוֹ: עֶשְׂרֵה נַפְשׁוֹ: עֶשְׂרֵה נַפְשׁוֹ: H5315 H6240

נפסא.עשרה סת ליעקוב, הולא פולדת אבנתה, ללינה לבאן אעפאה אלתי זלפה בנו הולא

19 בְּנֵי רַחֵל אֲשֶׁת יַעֲקֹב יוֹסֵף וּבְנַמִּין: בְּנֵי רַחֵל אֲשֶׁת יַעֲקֹב יוֹסֵף וּבְנַמִּין: בְּנֵי רַחֵל אֲשֶׁת יַעֲקֹב יוֹסֵף וּבְנַמִּין: H1144 H3130 H3290 H0802 H7354

ובנימין.יוסף יעקוב: אמרה רחיל אבא

20 וַיְהִי לְיוֹסֵף לְיוֹסֵף בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר אֵלֶּה יָלְדָהּ-לֵהּ אֲסֵנַת בֵּת-פֹּטִי-פָּאֵרַע קַחֵן קַחֵן אֵן וּוְלֵדָה לְיוֹסֵף בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר אֵלֶּה יָלְדָהּ-לֵהּ אֲסֵנַת בֵּת-פֹּטִי-פָּאֵרַע קַחֵן קַחֵן אֵן וּוְלֵדָה לְיוֹסֵף בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר אֵלֶּה יָלְדָהּ-לֵהּ אֲסֵנַת בֵּת-פֹּטִי-פָּאֵרַע קַחֵן קַחֵן אֵן H0204 H3548 H6319 H1323 H0621 H3205 H4714 H0776 H3130 H3205

אֶת-מְנַשֶּׁה וְאֶת-אֶפְרַיִם: אֶת-מְנַשֶּׁה וְאֶת-אֶפְרַיִם: אֶת-מְנַשֶּׁה וְאֶת-אֶפְרַיִם: H0669 H0853 H4519 H0853

און.קאהן פארע פוטי בנת אסנת לה ולדתה אלדאן ואפריים, מנסי מצר: ארז פי ליוסף וולד

21 וּבְנֵי בְנַמִּין בָּלַע וְבָאָרְז וְאֶשְׁבֵּל גֵּרָא וְנַעֲמָן אֲחִי וְרֹאשׁ מְפִיִם וְחַפְזִים וְאֶרְדֹּ: וּבְנֵי בְנַמִּין בָּלַע וְבָאָרְז וְאֶשְׁבֵּל גֵּרָא וְנַעֲמָן אֲחִי וְרֹאשׁ מְפִיִם וְחַפְזִים וְאֶרְדֹּ: וּבְנֵי בְנַמִּין בָּלַע וְבָאָרְז וְאֶשְׁבֵּל גֵּרָא וְנַעֲמָן אֲחִי וְרֹאשׁ מְפִיִם וְחַפְזִים וְאֶרְדֹּ: H0714 H2650 H4649 H7220 H0278 H5283 H1617 H0788 H11071 H1144

וארד.וחפזים ומפיים ורוש ואיחי ונעמן וגירא ואשביל ובאר באל בנימין: ובנו

22 אֵלֶּה הָיוּ בְנֵי רַחֵל אֲשֶׁר אֵלֶּה יָלְדָהּ לְיַעֲקֹב כָּל-נַפְשׁוֹ אֲרִבַּע עֶשְׂרֵה: אֵלֶּה הָיוּ בְנֵי רַחֵל אֲשֶׁר אֵלֶּה יָלְדָהּ לְיַעֲקֹב כָּל-נַפְשׁוֹ אֲרִבַּע עֶשְׂרֵה: אֵלֶּה הָיוּ בְנֵי רַחֵל אֲשֶׁר אֵלֶּה יָלְדָהּ לְיַעֲקֹב כָּל-נַפְשׁוֹ אֲרִבַּע עֶשְׂרֵה: H0428 H7354 H3205 H3290 H3605 H5315 H0702 H6240

עשרה.ארבע אלנפוס כמיע ליעקוב. ולדוא אלדין רחיל בנו הולא

23 וּבְנֵי-דָן וּבְנֵי-דָן חוֹשִׁיָּם: וּבְנֵי-דָן וּבְנֵי-דָן חוֹשִׁיָּם: וּבְנֵי-דָן וּבְנֵי-דָן חוֹשִׁיָּם: H1835

חושיים.דאן: ואבן

24 וּבְנֵי נַפְתָּלִי וַחֲצִיֵּל וְגֹנִי וְיִצְחָר וְשָׁלֹם: וּבְנֵי נַפְתָּלִי וַחֲצִיֵּל וְגֹנִי וְיִצְחָר וְשָׁלֹם: וּבְנֵי נַפְתָּלִי וַחֲצִיֵּל וְגֹנִי וְיִצְחָר וְשָׁלֹם: H8006 H3337 H1476 H3183 H5321

25	אֵלֶּה הוּלָאֵ	בְּנֵי בְלָהָה בְּלֵהָ	אֲשֶׁר- אֲתִי-	נָתַן אֶגְפָּהָ	לָבָן לְרַחֵל לְרַחֵל	בָּתּוֹ אֲבִיתֶהּ	וַתֵּלֶד וּלְדָד	אֶת- -	אֵלֶּה הוּלָאֵ	לְיַעֲקֹב לְיַעֲקֹב	כָּל- כָּל-
	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H7354</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3605</a>

נִפְשׁ נְפִישׁ  
שְׁבַעָה: שִׁיעָה  
[H7651](#) [H5315](#)

סע.אלנפס סעע ליעקוב. הולא פולדת אבנתה. לראחיל לבאן אעפאה אלתי בלהת בנו הולא

26	כָּל- כָּל-	הַנְּפֹשׁ הַנְּפִישׁ	הַבָּאָה הַבָּאָה	לְיַעֲקֹב לְיַעֲקֹב	מִצְרַיִם מִצְרַיִם	יָצְאֵי אֶל-מִצְרַיִם	יֵרְדוּ מִן-סֻלְבֵהּ	מִלְבָּד מֵ-עֵדָא	נְשִׂי נִשְׂאָה	בְּנֵי- בְנֵי-	יַעֲקֹב יַעֲקֹב	כָּל- כָּל-
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3409</a>	<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3605</a>

נִפְשׁ נְפִישׁ  
שְׁנַיִם שִׁשׁ  
וְנִשׁ: וְסִטּוֹן  
[H8337](#) [H8346](#) [H5315](#)

נפסא.וסטונ סת אלנפוס סעע ליעקוב, בני נסא עדא מא סלבה, מן אלכארה מסר, אל אנת אלתי ליעקוב אלנפוס סעע

27	וּבְנֵי וּבְנֵי	יֹסֵף יֹסֵף	אֲשֶׁר- אֲדִינ-	יָלְדוּ- וּלְדוּ-	לֹא לֵה	בְּמִצְרַיִם בְּמִצְרַיִם	נִפְשׁ נִפְשׁ	שְׁנַיִם שְׁנַיִם	כָּל- כָּל-	הַנְּפֹשׁ הַנְּפִישׁ	לְבֵית- לְבֵית-	יַעֲקֹב יַעֲקֹב	הַבָּאָה הַבָּאָה
	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0935</a>

מִצְרַיִם מִצְרַיִם  
שְׁבַעִים: שְׁבַעִים  
וְסִטּוֹן וְסִטּוֹן  
[H7657](#) [H4714](#)

סבעון.מסר אל אנת אלתי ליעקוב בית נפוס סעע נפסאן. מסר פי לה ולדא אללדאן יוספ ואבא

28	וְאֶת- וְאֶת-	יְהוּדָה יְהוּדָה	שְׁלַח שְׁלַח	לְפָנָיו לְפָנָיו	אֶל- אֶל-	יֹסֵף יֹסֵף	לְהַזְרִית לְהַזְרִית	לְפָנָיו לְפָנָיו	זְשָׁנָה זְשָׁנָה	וַיָּבֵאוּ וַיָּבֵאוּ	אֶרֶץ אֶרֶץ	זְשָׁן: זְשָׁן:
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H1657</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1657</a>

סאסאן.ארס אל אגאו אל אסאן, אל אמאה אלפריק לירי יוספ אל אמאה יהודה פארסל

29	וַיֹּאסֶר וַיֹּאסֶר	יֹסֵף יֹסֵף	מִרְכָּבָתוֹ מִרְכָּבָתוֹ	וַיַּעַל וַיַּעַל	לְקִרְאֵת- לְקִרְאֵת-	יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל	אָבִיו אָבִיו	זְשָׁנָה זְשָׁנָה	וַיִּרְא וַיִּרְא	אֵלָיו אֵלָיו	וַיַּפְלֵ וַיַּפְלֵ	עַל- עַל-
	<a href="#">H0631</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H4818</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H7125</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H1657</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H5307</a>

צְנֹאָרָיו צְנֹאָרָיו  
עַל- עַל-  
וּבְכִי וּבְכִי  
עַל- עַל-  
[H5750](#) [H1058](#)

זמאנא.ענקה על ובי ענקה על ופע לה זפער ולמא סאסאן. אל אביה ישראל לাসטקבאל וסעד מרכבתה יוספ פשד

30	וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר	יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל	אֶל- אֶל-	יֹסֵף יֹסֵף	אָמוּתָה אָמוּתָה	הַפַּעַם הַפַּעַם	אַחֲרַי אַחֲרַי	רְאוּתִי רְאוּתִי	אֶת- אֶת-	פְּנִיךָ פְּנִיךָ	כִּי- כִּי-	עוֹדָךְ עוֹדָךְ
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H6471</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H5750</a>

כִּי: כִּי:  
חַבָּא חַבָּא

בעד.חי אנת וסעק ראית מא בעד אלן «אמות ליוספ: ישראל פקאל

31 וַיֹּאמֶר יוֹסֵף יוֹסֵף אָל-אָחִיו וְאָל-בֵּית אָבִיו אֲעֹלָה וְאֶנִּידָה לְפָרְעָה וְאָמַרְהָ אֵלָיו  
 فقال يوسف يوسف ل-إخوته ول-بيت أبيه أصعدُ وأخبرُ وأخبرُ وأقولُ وأقولُ له  
 H0413 H0251 H0413 H3130 H0559 H0559 H5927 H5046 H6547 H0413 H0001

אָחִי וּבֵית-אָבִי אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ-כְּנַעַן בָּאוּ אֵלַי:  
 إخوتي وبيت-أبي אשר الذين في-أرض-كنعان جاؤوا إلي  
 H0251 H0001 H0776 H0935 H0413

إلي. جاءوا كنعان أرض في أذين أبي وبيت إخوتي له: وأقول فرعون وأخبر «أصعد أبيه: ولبيت لإخوته يوسف قال ثم

32 וְהָאֲנָשִׁים וְהָרְגָלُ רְעֵי זָאֵן כִּי-אֲנָשִׁי מִקְנֵה מֹאֵשׁ הָיוּ וּבְקָרָם וּבְקָרָם וְכָל-אֲשֶׁר לָהֶם  
 وَالرِّجَالُ رَعَاةُ غَنَمٍ لِأَنَّهُمْ-رجالُ مواشٍ كانوا وعَنَمُهُمْ وعَنَمُهُمْ وَكُلُّ-والذي لهم  
 H0376 H6629 H0376 H4735 H1961 H6629 H1241 H3605 H0376

הַבְּיָאוּ:  
 أَحْضَرُوا  
 H0935

لهم. ما وكل وبقرهم بغنمهم جاءوا وقد مواش، أهل كانوا فإنهم غنم، رعاة وألرجال

33 וְהָיָה וַיְהִי יִקְרָא לָכֶם פְּרַעְהָ וְאָמַר מֶה-מַּעֲשֵׂיכֶם:  
 وَيَكُونُ جِئ-يَدْعوكُمْ إِلَيْكُمْ فِرْعَوْنُ وَيَقُولُ مَا-أَعْمَالُكُمْ  
 H1961 H7121 H6547 H0559 H4100 H4639

صناعتكم؟ ما وقال: فرعون دعاكم إذا فيكون

34 וְאָמַרְתֶּם וְאָמַרְתֶּם אֲנָשִׁי רְגָל מֹאֵשׁ הָיוּ עֲבָדֶיךָ מִנְעוֹרֵינוּ וְעַד-לְעַתָּה אֲנִי-אֲנָחְנוּ גַם-אֲנָחְנוּ  
 فَتَقُولُونَ رَجَالُ مواشٍ كانَ عبيدك منذ-صبانا وإلى-الآنَ أَيْضًا-أَيْضًا-آبَاؤُنَا  
 H0559 H0376 H4735 H1961 H5650 H5704 H6258 H1571 H0587 H1571 H0001

בְּעִבּוֹר לְכִי תִשְׁכְּנוּ תִשְׁכְּנוּ בְּאֶרֶץ גּוֹשֶׁן כִּי-תֹשְׁבֹת מִצְרַיִם כָּל-רְעֵה זָאֵן:  
 لكي تسكنوا في-أرض جوسن لأن-توسبت مصرَ كل-راعي غنم  
 H5668 H3427 H0776 H1657 H8441 H4713 H3605 H6629

للمصريين «رجس غنم راعي كل لأن جاسان. أرض في تسكنوا لكي جميعا. وآباؤنا نحن الآن، إلى صبانا منذ مواش أهل عبيدك تقولوا: أن